

## Pentru folosirea deplină a tehnicii la lucrările agricole de primăvară

Dezvoltarea masivă a agriculturii — se spune în Raportul de activitate al C.C. al P.M.R. la cel de-al doilea Congres al partidului — nu poate fi concepută fără mecanizarea principalilor procese de producție din toate ramurile agriculturii. Statul democrat-popular a înzestrat agricultura noastră cu o puternică bază tehnică. În cel de-al doilea cincișu — așa cum prevede Directivele Congresului — S.M.T.-urile și gospodăriile de stat vor fi înzestrate cu alte mii de tractoare și mașini agricole.

Ceea ce se cere acum este asigurarea tuturor condițiilor pentru folosirea cu un înalt randament a mașinilor și tractoarelor la muncile agricole de primăvară și în tot timpul anului. În acest scop, în întreaga țară se desfășoară lucrările de reparații și revizuire a utilajului agricol.

Din datele primite la Ministerul Agriculturii și la Ministerul Gospodăriei Agricole de Stat, precum și din răscolirea anchetă întreprinsă de ziarul „Scinteia” în colaborare cu redacțiile ziare locale din mai multe regiuni, reiese că acolo unde organele și organizațiile de partid și de stat s-au ocupat cu răspundere ca S.M.T.-urile și gospodăriile de stat să organizeze temeinic munca, să folosească din plin rezervele interne, să antreneze în întrecere pe toți mecanizatorii, s-au obținut bune rezultate la reparații. Așa se explică, de pildă, faptul că S.M.T.-urile Tirnăveni, Turnișor și Sighișoara din regiunea Stalin, Aiud-Ciuj, gospodăriile de stat Jambou Mare-Timșoara, Rupea, regiunea Stalin, Bucșani-Ducurești ș.a. au terminat reparațiile. Succesul în munca de reparații la S.M.T.-Tirnăveni se datorează preocupării conducătorilor stațiilor care, întru de organizarea de partid, a introdus în atelier metoda de reparații pe ansamble și a dotat fiecare post de lucru cu piesele, scule și dispozitive necesare. Prin aplicarea acestei metode s-a asigurat un flux continuu al pieselor de la un post la altul, controlul calității reparațiilor pe fiecare fază de operație în parte, un ritm mai viu la reparații. Recondiționarea unor piese de schimb a fost de mare ajutor în munca fiecărui post de lucru.

Numărul utilajelor care au obținut succes în munca de reparații este mare. Totuși, sînt multe gospodării de stat și S.M.T.-uri în care ritmul reparațiilor este lent. Așa stau lucrurile la S.M.T.-Dăci-Galați, unde pînă la 2 februarie din cele 37 de tractoare n-au fost reparate decît patru, la gospodăria de stat Săcele-Constanța, unde nu s-au reparat decît cîteva din cele 41 de tractoare.

Nesatisfăcătoare e situația și la S.M.T.-urile Ig. Frumos și Gura Irdic-Isaj, la gospodăriile de stat Frasin-București, Clucea-Pitești ș.a. Cum se explică această stare de lucruri? Ea se explică în primul rînd prin aceea că în unele S.M.T. și gospodării de stat, cum sînt cele enumerate mai sus, conducătorii acestora „mizează” pe o iarnă lungă. La aceasta se adaugă și faptul că unele organe de partid și de stat nu urmăresc cum se cuvine mersul reparațiilor, nu controlează și nu sprijină S.M.T.-urile și gospodăriile de stat în organizarea temeinică a muncii de reparații.

Conducătorii unităților în care ritmul reparațiilor e nesatisfăcător sînt datori să ia toate măsurile pentru buna organizare a muncii în ateliere, pentru aplicarea metodelor înaintate de lucru cum este metoda de reparații pe ansamble și subsansamble, care sporește mult productivitatea muncii, să asigure aprovizionarea continuă cu piesele de schimb necesare. O deosebită atenție trebuie dată controlului calității reparațiilor pe faze de operații, de aceea depinzînd funcționarea continuă și folosirea din plin a mașinilor și tractoarelor.

Un mare număr de motoare și tractoare pentru agricultură se repară în centre mecanice S.M.T., ateliere regionale Gostat și întreprinderi industriale. Sînt centre mecanice ca cele din Arad și Caracal, ateliere regionale Gostat ca Stupini, întreprinderi industriale ca uzina de tractoare „Ernst Thälmann” Orașul Stalin, ACR-3 București ș. a., care fac reparații la timp, de bună calitate și la un cost redus. În unele centre mecanice cum sînt cele din Carei și Cluj, la atelierul regional Gostat-Craiova, la uzinele „23 August” și „Independența”-Sibiu ritmul reparațiilor tractoarelor este foarte intens. La uzinele „23 August” din Capitală s-au reparat numai 15 din cele 50 de tractoare IAR primite, dar nici acestea nu sînt încă recepționate deoarece le mai lipsește multe piese. Conducerea uzinei nu s-a ocupat cu răspundere de această problemă. Motoare pro reparate au fost trimise la bancul de probă ca apoi să fie date din nou în reparație. Această proastă or-

ganizare a muncii, precum și faptul că nu se recondiționează piese de schimb, a făcut să întîrzie mult reparațiile și să sporească costul lucrărilor. Astfel de manifestări trebuie lichidate în timpul cel mai scurt.

Sînt multe unități în care unele tractoare sînt nerecondiționate sau nu pot fi încheiate pentru că le lipsește anumite piese. Aceasta se datorește în mare măsură faptului că nu toate întreprinderile industriale au livrat întreg sortimentul de piese contractat cu Ministerul Agriculturii, ci mai au încă și acum însemnate rezerve de anul trecut. Or, pentru a curma situația lipsei de piese, este necesar ca organele Ministerului Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini și al altor ministere care au sarcini în legătură cu aceasta să îndrume întreprinderile industriale să livreze piese de bună calitate și la timp.

Experiența mecanizatorilor și a unităților frunțase dovedește că folosirea din plin a tehnicii depinde de oamenii care o minuesc, de nivelul lor de pregătire profesională. Acesta este „secretul” succeselor unor brigăzi de tractoare ca cele conduse de Ion Budu și Vasile Mușat de la S.M.T.-Hagieni, regiunea Constanța, de Eroul Muncii Socialist Vasile Volchiță de la S.M.T.-Sinnicolau Mare și alții, care au realizat în anul trecut peste 1000 hantri de fiecare tractor. Acum în S.M.T.-uri și gospodării de stat se desfășoară cursurile învățămîntului de masă. Organizarea temeinică a acestor cursuri, mobilizarea tuturor cadrelor de mecanizatori la frecventarea lor, împlinirea cunoștințelor teoretice cu practica în atelier, la reparații — iată sarcini deosebit de însemnate ce revin conducătorilor S.M.T. și G.A.S., organizațiilor de bază și comitetelor de întreprindere din aceste unități.

În S.M.T.-uri o condiție de bază pentru folosirea tehnicii o constituie și asigurarea din vreme a terenului de lucru. Folosirea cu randament ridicat a tractoarelor și mașinilor agricole nu se poate realiza pe deplin decît pe tarle mari. Lucrul acesta l-au înțeles multe S.M.T.-uri, ca Lăloșu-Craiova, Turnișor-Sibiu și altele. Dovada este că aceste S.M.T.-uri desfășoară, odată cu acțiunea de încheiere a contractelor de lucru, o rodnică muncă politică în rîndurile țăranilor muncitori care doresc să-și lăture pămîntul cu mașinile statului, convingîndu-i să formeze tarle, să se unească în întovărășiri și gospodării colective.

Acest fel de muncă nu este însă caracteristic tuturor S.M.T.-urilor. La S.M.T.-uri ca cele din Botofăni-Suceava, Șicula-Oradea, Drăgășani-Pitești ș. a. încheierea contractelor de lucru se consideră ca o „formalitate birocratică” și, ca urmare, nu se duce muncă de lucru, o rodnică muncă politică a agriculturii. În aceste S.M.T.-uri există și acum tendința de a se lura pe apucate, de a se încheia contracte „la capul locului”, uneori chiar după executarea lucrării.

Necesitatea împlinirii stricte a acțiunii de încheiere a contractelor de lucru cu munca pentru transformarea socialistă a agriculturii nu este înțeleasă nici de unii activiști de partid și de stat. „Preocuparea” lor față de această problemă deosebit de importantă se rezumă de multe ori la a cere tabele statistice și a întreba la S.M.T.-uri: „ce suprafață ați mai contractat?”, fără să se intereseze însă cum s-a dus munca pentru lămurirea țăranilor muncitori ca să formeze tarle sau cooperative agricole de producție și să se înscrie în cele existente, fără să îndrume și să sprijine S.M.T.-urile în această privință.

În această perioadă, în unele raioane din regiunea București cum ar fi Oltenița și Zimnicea s-au format brigăzi de agitație formate din colective întovărășite, lucrători din S.M.T.-uri — membri și membri de partid — etc., care au desfășurat și desfășoară o vie activitate de lămurire a oamenilor muncii de pe ogore în vederea înscrierii lor în gospodării colective și întovărășiri agricole. Ca urmare, în luna ianuarie în regiune au luat ființă 55 întovărășiri agricole iar 1200 țărani muncitori s-au înscris în gospodării colective existente. Această inițiativă valoroasă va trebui extinsă cît mai larg.

Timpul rămas pînă în primăvară este scurt. Organizațiile de partid, comunistii din S.M.T. și G.A.S., din centre mecanice și întreprinderi industriale, au datoria să muncească intens pentru desfășurarea întrecerii socialiste la reparații, pentru răspîndirea largă a experienței înaintate. Executarea reparațiilor la timp și la un înalt nivel calitativ, asigurarea din vreme a terenului de lucru vor da putința S.M.T.-urilor și gospodăriilor de stat să facă lucrări agricole de primăvară la timp și să contribuie astfel la obținerea de recolte bogate.

## Crește numărul gospodăriilor colective

Mai mulți țărani muncitori cu gospodărie individuală din comuna Surdila Greci, raionul Filimon Sîrbu, au vizitat nu de mult gospodăria colectivă din Făurei-Sat. Acolo ei au aflat că gospodăria a obținut 1900 kg grâu pe hectar. Reînțorși această și-au văcut o societate gospodărească și au făcut ca bunc, colectivității trăiesc mult mai bine.

După cîteva zile de la această vizită zece țărani muncitori din Surdila Greci au făcut cerere de înscriere în gospodăria colectivă. Ei au pornit să lănu-rească și pe alții care mai stăteau în cumpăni. Astfel s-au mai înscris încă opt familii.

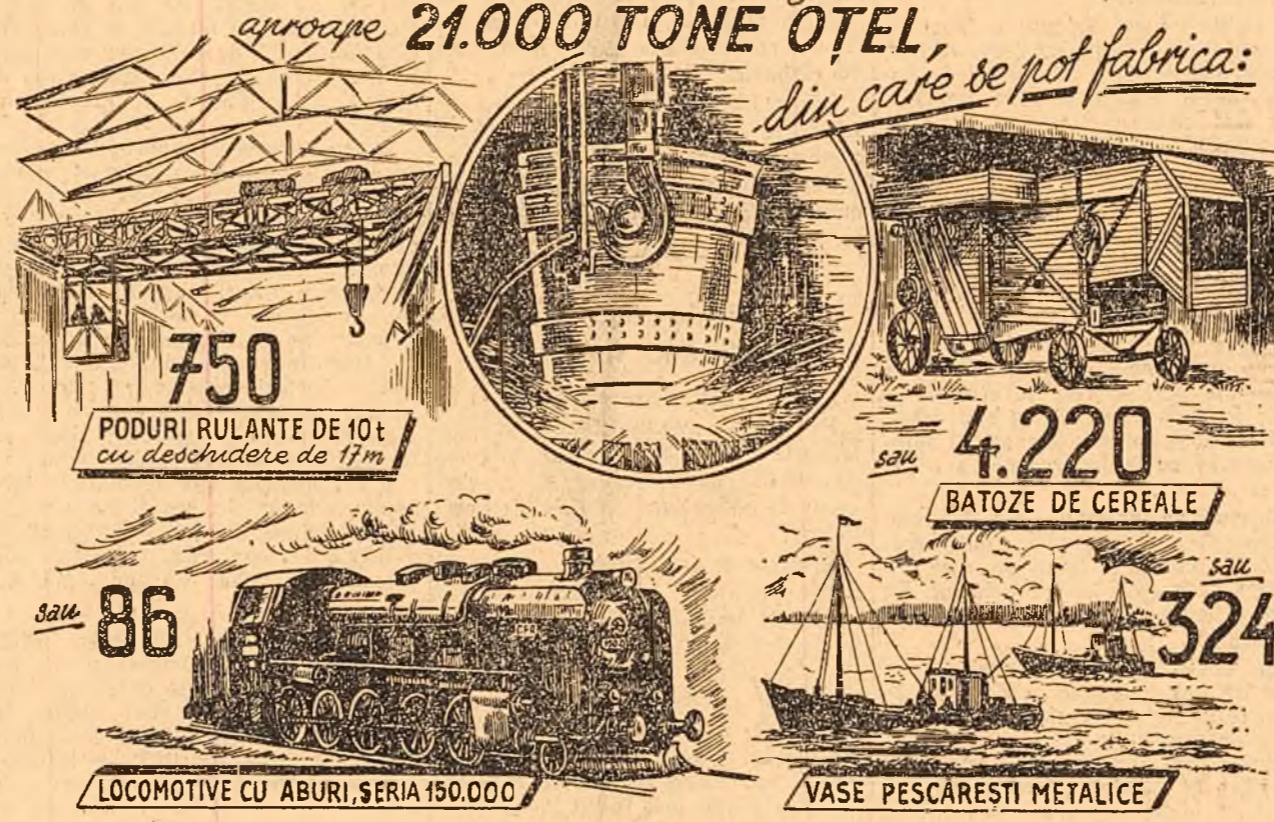
De cîteva zile cele 18 familii de colectivități din Surdila-Greci, care

și-au unit la un loc 62 ha. de pămînt arabil, au pornit unite la muncă.

Tînăra gospodărie colectivă „Mihail Eminescu” din Surdila Greci este a 8-a gospodărie colectivă formată în raionul Filimon Sîrbu în ultimele două luni și a 31-a din raion.

Zilele acestea, în comuna Tîfești din raionul Panciu, 17 familii de țărani muncitori au sîrbătorit unirea lor într-o gospodărie colectivă viticolă. Așa cum prevede statutul, ei au adus în gospodărie pămîntul și întregul inventar. Gospodăria are 14,5 ha. teren arabil și 14 ha. vie; colectivității din Tîfești au denumit gospodăria lor „Drumul lui Lenin”.

## Prin reducerea cu 1% a PREȚULUI DE COST în industria siderurgică, se pot obține aproape 21.000 TONE OȚEL, din care se pot fabrica:



Reducerea prețului de cost este o problemă centrală a întregii organizații a producției, constituind temelia sigură, sănătoasă, a creșterii veniturii naționale și a acumulărilor, a întăririi puterii de cumpărare a leului și a ridicării nivelului de trai al poporului. De aceea, ea trebuie să constituie o preocupare vie și permanentă a fiecărui om al muncii și, în primul rînd, a fiecărui comunist.

În cel de-al doilea plan cincinal prețul de cost va trebui să fie redus, față de 1955, cu cel puțin 15-20% în industria republicană, cu 10% în transporturi, cu 20% în construcții. Cît de importantă este realizarea acestei sarcini o dovedește faptul că reducerea numai cu 1% a prețului de cost în industria republicană reprezintă în 1955 aproape 320.000.000 de lei. Prin reducerea prețului de cost cu 1% în industria siderurgică, de pildă, se poate realiza o producție suplimentară de oțel din care se pot construi 750 poduri rulante de 10 tone cu deschidere de 17 m., sau 86 locomotive cu aburi seria 150.000, sau 4220 batoze de cereale, sau 324 vase pescărești metalice.

## Indici înalți de utilizare a agregatelor

CALAN (coresp. „Scinteia”). — Pentru a spori producția de fontă, furnaliștii de la uzina „Victoria” din Calan acordă o deosebită atenție. În întrecerea socialistă, scăderea timpilor de mers redus la furnale. În acest scop ei se străduiesc să respecte cu strictețe rețeta de încălzire și grădnicul de descărcare al furnalului. În luna ianuarie ei și-au asigurat din timp toate piesele necesare reparațiilor curente. Toate acestea au făcut ca față de luna decembrie a anului trecut, timpul în care furnalele au mers redus să fie scăzut în luna ianuarie la furnalul nr. 1 cu 16,07%, iar la furnalul 2 cu 6,60%. În februarie această producție de fontă în perioada 1-29 ianuarie a fost cu 1,72% mai mare decît prevederile de plan. Indicii de utilizare a volumului util al furnalelor a crescut în această perioadă, față de plan, cu 3%.

Cele mai însemnate realizări au fost obținute de schimbările conduse de mărirea furnaliștilor Gheorghe Biră și Birlea Iosif, care au dat în perioada respectivă cu 4,28% și respectiv 4,17% mai multă fontă decît sarcinile de plan.

## Din realizările sfaturilor populare

### Propunerile cetățenilor prind viață

PITEȘTI (coresp. „Scinteia”). — Sfatul popular al orașului Pitești acordă o mare atenție propunerilor venite din rîndul cetățenilor privind continuarea înfrumusețării și buna gospodărire a orașului. La propunerea cetățenilor din cartierul Meculești, care și-au manifestat dorința de a introduce lumină electrică în cartierul lor, membrii comitetului executiv s-au deplasat în acest cartier unde, împreună cu deputatul respectiv, au format un comitet de inițiativă în frunte cu muncitorii Gheorghes Stoica, Ion Oprescu, Gh. Oprescu și alții. În mai puțin de 3 săptămîni a fost înscrisă în planul de lucru importanta ca amenajarea și în acest cartier, pe o distanță de 1500 m. Toate muncile de săpare a gropilor și plantare a stîlpilor, de montare a izolatoarelor pe stîlpi au fost făcute în mod voluntar de către muncitorii care locuiesc în acest cartier.

Bucurîndu-se de sprijinul activ al mii și mii de membri ai organizațiilor sindicale și de telenet, Sfatul popular al orașului Pitești i-a putut atrage în acțiune importantă ca amenajarea frumosului parc de cultură și odihnă „Vasile Roaită”, prelungirea străzii Libertății etc. Fundătura Dacia a fost amenajată de femeile din cartier care au primit sprijinul sfaturii populare.

## Dezvoltarea industriei locale

OR. STALIN (red. alimentară a crescut cu 426%, iar ramura piei cu 65%). Oamenii muncii din regiunea Stalin au avut la dispoziție, prin grija sfaturilor populare, produse de consum variate, cele mai multe de bună calitate și corespunzătoare cerințelor consumatorilor. Anii celui de-al doilea cincinal vor marca o creștere și mai simțitoare a producției industriale locale din regiune.

verzi. Un teren viran în suprafață de 50.000 m.p. a fost transformat în intr-un parc. În același timp s-au plantat 17.000 arbori, 4.950 pomi fructiferi, 31.000 arbuști și 24.000 puieți pe diferite străzi și în folosința piața din cartierul Băneasa. La acțiunile întreprinse de sfatul popular ca raional au participat 84.370 cetățeni, care au efectuat 255.370 ore de muncă voluntară, realizînd 3.357.000 lei ecologic amenajați 7 spații spitale, comitetele de nomii.

## Lucrări gospodărești

Sfaturile populare ale raionelor Capitalei au realizat importante rezultate în sprijinul cetățenilor. Pentru executarea lucrărilor de pavare din raionul I. V. Stalin s-a folosit nisipul de la o carieră situată în cartierul Băneasa, descoperită anul trecut. Au fost electrificate 70 de străzi, au fost instalate 7 cîșmele publice și au fost amenajate 7 spații spitale, comitetele de nomii.

## În interiorul ziarului:

Țara se pregătește de alegeri: Lizica Lupan — Cu agitatorii din casă în casă (pag. 3-a).

Pe marginea Declarației comune Eisenhower-Eden (Din ziarul „Pravda”) (pag. 3-a).

Răspunsurile lui Vilko Cervenkov la întrebările corespondenților la Belgrad ai ziarelor „Times” și Christian Science Monitor” (pag. 3-a).

Răspunsurile lui N. A. Bulganin președinte, Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., la întrebările Agenției telegrafice „United Press of Pakistan” (pag. 4-a).

Comentariile presei străine cu privire la schimbul de mesaje dintre N. A. Bulganin și D. Eisenhower (pag. 4-a).

Acțiuni americane care încalcă principiile dreptului internațional (pag. 4-a).

## Dezbaterea documentelor Congresului, izvor de noi succese

### Propunerile se înfăptuiesc

CONSTANȚA (coresp. „Scinteia”). Organizația de bază de la fabrica de biscuiți „Munca” din orașul Constanța se preocupă îndeaproape de organizarea studiilor documentelor celui de-al II-lea Congres al partidului de către membri și membri de partid.

Membrii de partid au studiat în mod individual documentele pe capite, apoi au participat la seminariile. De asemenea, Raportul de activitate al C.C. al P.M.R. a fost dezbătut în cadrul celor 8 grupe sindicale din întreprindere.

Atît în cadrul discuțiilor cu privire la documentele Congresului, cît și în constăturile de producție, muncitorii și tehnicienii din întreprindere au analizat munca lor pe baza sarcinilor trasate de cel de-al II-lea Congres al P.M.R. venind cu o serie de propuneri pentru îmbunătățirea muncii. Așa de exemplu, tovarășul Traian Mărăcinescu, membru de partid, a propus printre altele confecționarea a două dispozitive semiautomate de ambalare a biscuiților în celofan. Această propunere a fost aplicată la sfîrșitul lunii ianuarie a. c., mărîndu-se productivitatea muncii de ambalare cu 200%.

Tov. Mărăcinescu a mai propus să se producă înca o casetă la ștanță în vederea mării capacității de ștanțare. Prin aplicarea acestei propuneri producția a crescut între 3-5%.

Munca plină de avînt a muncitorilor, însușeștii de hotărîre Congresului, a făcut ca planul de producție pe luna ianuarie să fie depășit cu 19,20%.

### Inițiativa cooperativelor

BAIA MARE (redacția ziarului „Petru Socialism”). La cooperativa meșteșugărească „Mondiala” din Satu Mare cooperativii de bază au mult interes documentele Congresului partidului. Recent, organizația de bază a organizat dezbaterile pe grupe de lucrători a acelei părți din directivele care se referă la cooperativă meșteșugărească. În cadrul dezbaterilor, numeroși muncitori au scos în evidență posibilitățile mari de creștere a productivității muncii existente în întreprindere.

Agitatorul Cadar Iosif a arătat că de cînd s-a trecut la organizarea muncii în bandă rulantă productivitatea muncii a crescut cu 5%. Tovarășul Matyas Sarolta a vorbit despre importanța ridicării continue a nivelului de calificare a lucrătorilor în vederea îmbunătățirii calității produselor. Ea a propus să se continue organizarea schimburilor de experiență aînt în cadrul cooperativei cît și între alte întreprinderi din aceeași ramură de producție.

Însuflețirea cu care cooperativii au dezbătut sarcinile ce le revin din directivele Congresului partidului dovedește hotărîrea lor fermă de a nu renunța nici un efort pentru înfăptuirea lor.

### Pe calea arătată de partid

DEVA (coresp. „Scinteia”). — În multe sate și comune din regiunea Hunedoara, organizațiile de bază desfășoară o intensă muncă politică pentru popularizarea în rîndurile țăranilor muncitori a documentelor Congresului partidului. În cadrul dezbaterilor se pune accent mai ales pe capitoul din Raportul C.C. al P.M.R. privind transformarea socialistă a agriculturii.

Ca urmare a preluării temeinice a documentelor și ca urmare a muncii politice desfășurate de organizațiile de partid tot mai mulți țărani muncitori se conving de superioritatea lucrării pămîntului în comun. Numai în luna ianuarie în regiune au luat ființă două întovărășiri agricole și trei întovărășiri zootehnice. În satul Laz, raionul Sebeș, de pildă, 16 familii de țărani muncitori au format o întovărășire zootehnică cu un număr de 116 oi.

În cursul lunii ianuarie au fost constituite în comuna regiunii Hunedoara 9 comitete de inițiativă pentru formarea de întovărășiri agricole. Pînă în prezent au depus cereri pentru formarea de întovărășiri agricole un număr de 145 familii de țărani muncitori.

## Universitatea populară la Piatra Neamț

PIATRA NEAMȚ (coresp. „Scinteia”). Subfiila S.R.S.C. din Piatra Neamț a organizat de curînd cursurile unei universități populare. Programul universității populare cuprinde trei cicluri: social-politic, științe naturale și medicină. Fiecare ciclu cuprinde 6-7 lecții, prezentate sub formă de conferințe, despre cele mai noi probleme din domeniile respective.

stirnit un viu interes în rîndurile oamenilor muncii din Piatra Neamț. S-au înscris pînă acum la cursuri aproape 400 de cetățeni. Mai mult de jumătate sînt muncitori de la I.M.S. „Ceahlăul” și de la fabricile „Bistrița” și „Reconstrucția” din localitate.

Prima lecție din cadrul ciclului social-politic a ținut-o tov. Gheorghe Condrea, prim-secretar al Comitetului orășenesc de partid Piatra Neamț, despre problema securității colective în Europa.

Au fost invitați să țină lecții și profesori universitari din București și Iași.

Deschiderea universității populare a

## Generatorul cu aburi „Traian Vuia”

Februarie 1956. Într-o sală de lîngă hala cazanelor la întreprinderea „Tehnometal” din Capitală.

— Vedeti această mașină? — spune unui grup de tovarășii cercetătorilor științifici Andrei Mețianu, arătîndu-le o instalație de mărimea unui butoi obișnuit de benzină, cu cîteva țevi, vreo trei manometre și două motoare electrice. — Ea pare să îndreptățască cuvintele regretatului nostru Traian Vuia că „aburul nu și-a spus încă ultimul cuvînt!”

O apăsare de buton și motoarele electrice sînt puse în funcțiune. În același timp, se aude în cazan cîteva pocnituri care după cîteva secunde se transformă într-un uruit prelung.

„A trecut nici un minut de cînd a apăsat butonul și la capătul unei țevi începe să iasă năvalnic aburul. Mai trec cîteva secunde și acul manometrelor indică a doua oară 30, 40, 50, 70, 80 atmosfere. Cum ajunge la 100 de atmosfere, o supapă de siguranță se deschide și se aude un sunet ascuțit.

E un exemplu grăitor de frinare a progresului tehnic în condițiile capitalismului.

Lui Traian Vuia nu i-a mai fost dat să vadă realizarea visului său. Bătrîn, grav bolnav, el a murit în 1950, la trei săptămîni după venirea sa în țară. Ideea la care a ținut extrem de mult, generatorul său de aburi, este realizată astăzi în R.P.R. de un colectiv de cercetători științifici al Institutului de Energetică — din care fac parte cercetătorii științifici Andrei Mețianu, inginerul N. Antonescu.

„Într-un cilindru de metal rezistent la temperatură înaltă se face aprinderea cu ajutorul scintei electrice, a unui amestec de gaz metan, sau alt carburant lichid, și aer. În cîteva secunde camera de ardere se încălzește atît de puternic, încît începe să se producă așa-numita ardere catalitică — o combustie intensă fără flăcără. Camera de ardere, care ocupă locul central în cazan, este înconjurată de cîteva rînduri de țevi în spirală, din metal, prin care circulă apă sub presiune. Aceasta este pompată cu ajutorul unui motor electric. Alt motor electric trimite în camera de ardere aerul și carburantul. Cantitatea de căldură produsă prin această ardere catalitică transformă rapid în aburi apa din țevile centrale,

de Energetică al Academiei R.P.R., va fi în curînd montat pe un automobil.

— La aceași capacitate, un generator cu aburi „Traian Vuia” este mult mai ușor decît un cazan cu aburi obișnuit — ne spune tovarășul Mețianu. — După unele calcule, fabricația lui necesită aproximativ de 27 ori mai puțin metal. Traian Vuia încă susține că la instalația lui va costa mai puțin decît coșul de fabrică al unei instalații de aburi obișnuite, coș de care acest generator nu are nevoie.

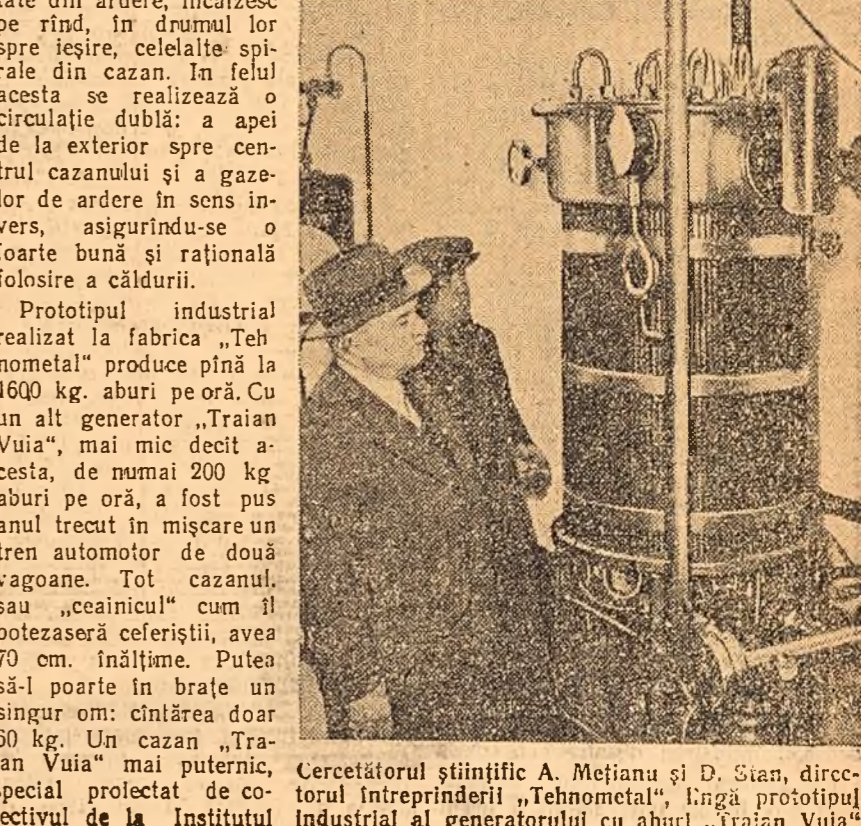
Domeniul de aplicabilitate al acestui generator este extrem de vast. El poate fi folosit cu succes în multe ramuri industriale ca, de pildă: chimică, ușoară, alimentară, la instalațiile de încălzire centrală, în transportul feroviar și naval etc.

Sîntem de abia la începutul realizării visului lui Traian Vuia. Nu încap însă îndoielile că posibilitățile create de reținul nostru de democrație populară a oamenilor de știință, aceluia care înfăptuiesc și desfășoară opera înepușă de marele nostru inventator, vor rodi înzecit. Economia noastră națională va primi noi generatoare de aburi economice și rezistente.

— Este prototipul industrial al generatorului cu aburi „Traian Vuia”, explică cercetătorul științific.

De la ideea creării acestui generator de aburi și pînă la realizarea prototipului industrial este o cale lungă. Traian Vuia, unul din pionierii zborului mecanic, talentat inventator și om de știință romîn, este acela care în decurs de zece de ani a străbătut cea mai mare parte a acestei căi. El a căutat să realizeze un motor pentru aviație care să fie ușor, economic și rezistent. Caracteristicile motoarelor cu explozie nu-i satisfăceau. Pe aceea vreme, ele se uzau prea repede. Mașinile cu aburi erau prea grele. Cercetările sale au pornit pe un drum nou. Romînia burgheză-mosierăscă nu oțerea teren prielnic realizării unei invenții, dar și în Franța, unde Vuia a trăit mulți ani, a adunat doar dezamăgiri. Învîingînd nenumerate lipsuri, după ani de zile el a reușit să construiască un tip experimental de generator de aburi foarte ușor, sigur în exploatare și economic. Realizarea s-a dovedit extrem de preioasă și cu o largă aplicabilitate. Prin 1937, Traian Vuia a încheiat o convenție cu firma franceză „Chausson”, care urma să fabrice în serie generatorul său de aburi pentru a fi folosit la instalațiile de încălzire centrale și pentru scopuri industriale. Încă înainte de a începe fabricația, firma a denunțat contractul, deoarece bancile care finanțau firma „Chausson” au refuzat să sprijine fabricarea acestui generator, ca să nu-și ruineze clienții — producătorii de cazane cu aburi.

AL. PLAIESU



Cercetătorul științific A. Mețianu și D. Sian, directorul întreprinderii „Tehnometal”, lîngă prototipul industrial al generatorului cu aburi „Traian Vuia”

La ordinea zilei

SA DEZVOLTAM LARG CONTROLUL OBSTESC ASUPRA COMERTULUI!

Sarcinile mari care stau in fata comertului nostru socialist in cel de al doilea cincinal pun la ordinea zilei problema imbunatatirii necontenite a activitatii comertului, conditie esentiala in lupta pentru ridicarea nivelului de trai al poporului.

Un rol important in infaptuirea acestor sarcini are controlul obstesc asupra comertului, control exercitat de echipele organizate de sindicate din cadrul comertului muncii din intreprinderi si institutii.

In activitatea de pina acum a controlului obstesc au fost inregistrate unele rezultate pozitive. Comitetul de Intreprinderi de la fabrica „Pavel Teacenco” din Bucuresti a organizat 6 echipe de control obstesc; ele isi desfasoara activitatea pe baza unui plan de munca, seizeaza neregulile si abaterile constatate, dau rapoarte in fata comitetului de Intreprinderi. Activitate rodnică desfasoara si alte echipe de control obstesc de la fabrica „Donca Simo” I.T.B. Panduri, uzinele „23 August”, C.F.R. Grivita, Rosie din Bucuresti, fabricile „Dorobantii” si „Macuzzi” Ploesti, „Steagul Rosu”-Orasul Stalin etc.

In multe locuri insa controlul obstesc nu s-a bucurat de atentie corespunzatoare.

Deși comitetul de Intreprinderi de la santierul naval din Constanta a format un număr de 11 echipe de control obstesc, ele figurează doar pe hirtie, nu desfasoara nici o activitate. Aceiasi lucru se poate spune și despre comitetele de Intreprinderi de la „Radio Popular”, I.P.R.F.I.L. Bucuresti, despre comitetele de institutie de la Ministerul Construcțiilor, Ministerul Industriei Alimentare, care nu dau nici o atentie activitatii echipelor de control obstesc.

Controlul obstesc capata o mare forta si eficienta atunci cind conducătorii organizatiilor comerciale, organele inspectiei comerciale de stat si cele ale sfaturilor populare apreciază cum se cuvine rolul si insemnatatea controlului obstesc ca aparat al intereselor oamenilor muncii și dau tot sprijinul echipelor, sau masuri de rezolvare operativă a sesizărilor făcute. Din păcate mai sînt conducători de organizații comerciale care nu iau măsuri pentru remedierea lipsurilor semnalate sau le iau in mod formal, cu infiriere. Nu pretindînd inspectia comercială de stat și sfaturile populare ajută controlul obstesc in activitatea sa.

Pentru dezvoltarea controlului obstesc, sarcini de răspundere revin comitetelor centrale sindicale pe ramuri de producție, consiliilor sindicale regionale, comitetelor de Intreprinderi și institutiilor, care trebuie să organizeze și să sprijine controlul obstesc. Ministerul Comerțului Interior, comitetele executive ale sfaturilor populare, organele și sfaturile și Intreprinderile comerciale și de tot sprijinul controlului obstesc, acesta constituind un mijloc de imbunatatire necontenită a muncii in comerțul nostru socialist, de imbunatatire a aprovizionării și deservirii populației.

Cooperativă de credit și economii în comună

CONSTANȚA (cosp. „Scintei”). Zilele trecute a avut loc în comuna Bărgănan, raionul Negru Vodă, constituirea cooperativei de credit și economii „Tudor Vladimirescu”. Cooperativa a luat ființă cu un număr de 241 membri cooperatori din rândurile colectivităților și țărănilor muncitori cu gospodării individuale.

O ramură rentabilă a gospodăriei colective

Un popas la Oradea fii dă prilejul să contemplăm farmecul, întotdeauna proaspăt, al bătrînului oraș de pe malul Crișului Repede. Adîncile schimbări în bine petrecute aici ilustrează rodnicia muncii înfrățite a oamenilor muncii romîni și maghiari. Produse ale întreprinderilor din Oradea, cum ar fi mașinile-unelte de la uzina „Infrățirea”, încălțămîntele de la fabrica „Solidaritatea” și altele, sînt cunoscute și apreciate în toată țara.

Puțini știu însă că la marginea orașului, în cartierul Velența, se află o gospodărie colectivă înfloritoare care lucrează strîns unite 36 familii de țărani romîni și maghiari. În cei doi ani de la înființare gospodăria s-a dezvoltat foarte mult; îndeosebi creșterea animalelor a devenit una din principalele ramuri de producție ale gospodăriei. La înființare gospodăria avea numai 92 ha teren arabil, 6 ha. fineață, o singură vacă și 6 perechi de cai bătrîni. Unii dintre vecinii ziceau atunci că membrii gospodăriei colective, această mină de „țărani orășeni” n-au o scoată la capăt cu munca cîmpului. Dar printre colectiviști se aflau oameni de nădejde, pricepuni în cultivarea pămîntului și bunii crescători de animale. Hărnicia lor s-a dovedit din an în an. Drept mărturie sînt producțiile mari obținute la culturile agricole și în creșterea vacilor. Anul trecut colectiviiști au obținut în medie la hectar peste 4.800 kg. porumb și țuile, aproape 2.000 kg. grâu, 3.096 kg. secară, peste 5.600 kg. lîn de borceaș și peste 6.000 kg. lîn de lucernă. Producțiile mari la hectar au dus la creșterea veniturilor colectivităților.

Nu multă vreme de la înființare, consiliul de conducere a dezbătut problema creării unui sector zootehnic puternic. Unii colectiviiști spuneau a funci că gospodăria lor mică cu greu ar putea creșterea animale. Mulți colectiviiști însă aveau o veche experiență în creșterea vacilor de lapte. În Oradea era o cerință mare de lapte proaspăt, iar gospodăria avea posibilitatea să hrănească vacile nu numai cu noi trefuri fibroase ci și cu reziduri industriale, cum este borhotul etc. Aceste lucruri au determinat pe colectiviiști să cumpere vaci de lapte.

Astăzi, în grajdurile curate ale gospodăriei sînt 23 de vaci frumoase din rasa Simmental Mulgătoarea frunțasă. Boasa lăd arată cu mîndrie că anul trecut producția medie pe cap de vacă turajată a fost de peste 3.000 l. lapte. Ea singură a muls anul trecut peste 27.000 l. lapte, realizînd în total 550 de zile-muncă.

Deosebit de important este faptul că laptele produs de vacile gospodăriei colective are un preț de cost scăzut.

— Un mic calcul — zice președintele — și o să vedeți că de rentabilă.

Activitatea cercetătorilor agricoli din Iași

IASI (cosp. „Scintei”). — Colectivul de cercetători agricoli din cadrul stațiunii experimentale I.C.A.R. Iași desfasoara o intensă activitate științifică. Colectivul laboratorului de ameliorare a plantelor, condus de inginerul Ion I. Golozan, se ocupă cu producerea seminței elită de plante leguminoase. În cursul anului 1955 colectivul a terminat de asemenea experimentările cu privire la metoda plantării de vară a diferitelor soiuri de cartofi. Producția medie de cartofi ce se poate obține în regiunea Iași prin folosirea a acestei metode se ridică la 12—15.000

kg. cartofi la hectar. În momentul de față colectivul laboratorului se străduiește să obțină soiuri de orz și ovăz de toamnă rezistente la gerurile din Moldova.

O rodnică activitate desfasoara și colectivul laboratorului de protecție a plantelor, condus de profesorul universitar C. Sandu Viile. Acest colectiv a stabilit cele mai bune mijloace prin care se pot combate mătura la grâu, lupoaia și putregaiul bazei tulpinei la floarea-soarelui etc.

În laboratorul de agrotehnică specială se studiază eficacitatea stimulentei la cultura de fasole etc.

Ing. zootehnist C. BORDEIANU

Măsuri pentru sporirea productivității muncii

BOTOȘANI (red. ziarului „Clopotul”). — Colectivul fabricii „Moldova” din Botoșani a trecut încă de la începutul anului să pună în practică o serie de măsuri privind ridicarea productivității muncii, reducerea prețului de cost și îmbunătățirea calității produselor. Astfel, în sectorul filaturii au fost luate măsuri pentru folosirea rațională a capacității de producție a mașinilor, întrebunătățirea judicioasă a materiei prime, îmbunătățirea calității semifabricatelor etc.

Pentru îmbogățirea sortimentelor și producerea articolelor noi cerute de consumatori, în sectorul țesătorie au fost puse în funcțiune 16 războai de țesut cu dispozitiv „revolver” pe care se țes diferite produse în desene variate, urmînd ca încă 40 de războai să fie înzestrate cu astfel de dispozitive. În vederea creșterii productivității muncii s-a mîrit turajul la un număr de 16 războai.

În urma aplicării unui nou sistem de șablonare a războaielor se va obține creșterea turajului și la alte războai, ceea ce va permite producerea a mai mulți metri de țesături.

Crește numărul depunătorilor la C.E.C.

OR. STALIN (cosp. „Scintei”). Pe întreaga regiune Stalin, în luna ianuarie au crescut simțitor volumul depunerilor pe librete C.E.C. și vinzările de obligațiuni C.E.C. 4% cu cîștiguri.

Chiseele de la Direcția regională C.F.R. Or. Stalin au înregistrat aproape 30.000 lei noi depuneri pe librete și vinzări de obligațiuni în prima chemînță a lunii ianuarie. Un exemplu grăitor al avantajelor pe care le oferă depunerile la C.E.C. este și faptul că depunătorii din regiunea Stalin au primit, sub formă de dobinzi din depunerile anului 1955, suma de aproape 400.000 lei.

Bucurii de iarnă



Zăpada căzută în ultima vreme a umplut de bucurie pe copii, care pot acum să se joace cu săniuțele. În clișeu: Numeroși copii se avîntă cu săniuțele pe aliele din Cîsmigiu.

Sport

Strălucitul succes al sportivilor sovietici la Jocurile Olimpice de iarnă

CORTINA D'AMPEZZO 6 (prin telefon de la trimisul special al Agenției Agerpres). — Duminică seara, pe stadionul de gheață de la Cortina d'Ampezzo a avut loc festivitatea de închidere a celei de-a 7-a ediții a Jocurilor Olimpice de iarnă. Această competiție s-a încheiat cu un strălucit succes al reprezentanților sportului sovietic. Patinatorii, schiorii și hocheiștii sovietici au reușit să câștige medaliile de aur și argint în 17 din cele 26 probe.

În urma aplicării unui nou sistem de șablonare a războaielor se va obține creșterea turajului și la alte războai, ceea ce va permite producerea a mai mulți metri de țesături.

În urma aplicării unui nou sistem de șablonare a războaielor se va obține creșterea turajului și la alte războai, ceea ce va permite producerea a mai mulți metri de țesături.

Atletism

Numeroși atleți bucureșteni și din alte orașe ale țării au luat parte la primul concurs de sală desfășurat anul acesta la baza sportivă de la Floreasca. Buna pregătire a sportivilor este ilustrată de faptul că în cadrul acestui întreceri au fost doborîte o serie de recorduri republicane.

În urma aplicării unui nou sistem de șablonare a războaielor se va obține creșterea turajului și la alte războai, ceea ce va permite producerea a mai mulți metri de țesături.

În urma aplicării unui nou sistem de șablonare a războaielor se va obține creșterea turajului și la alte războai, ceea ce va permite producerea a mai mulți metri de țesături.

În urma aplicării unui nou sistem de șablonare a războaielor se va obține creșterea turajului și la alte războai, ceea ce va permite producerea a mai mulți metri de țesături.

Hochei pe gheață

Temperatura scăzută din ultimele zile a creat posibilități pentru amenajarea patinoarului Dinamo din Capitală și organizarea unei competiții de hochei pe gheață. Formația Casei Centrale a Armatei — campionă a țării — și-a impus superioritatea tehnică în jocurile susținute pentru „Cupa 16 februarie”, clasîndu-se pe primul loc.

În partida decisivă, desfășurată duminică seara, echipa C.C.A. a înfruntat cu scorul de 8-1 formația Avîntul-Miercurea Ciuc. Înaintea acestui meci s-a disputat întîlnirea dintre echipele Știința-Cluj și Metalul-Orasul Stalin. Întrecerea aceasta a fost câștigată de hocheiștii clujeni cu scorul de 4-1.

Noi premiere teatrale

Pe scenele teatrelor din țară vor fi prezentate în cursul lunii februarie noi premiere.

La Teatrul Național din Cluj va avea loc în prima jumătate a lunii februarie premiera piesei „Răzvan și Vidra” de B. P. Hasdeu. Direcția de scenă aparține regiștilor Ion Dinescu.

Pe scena Teatrului Național din Craiova va avea loc premiera „Se caută urgent un Shakespeare” de H. Kipphardt, în regia lui I. Bologa. Pe scena Teatrului Maghiar din Sf. Gheorghe se va prezenta piesa „Povestea unei iubiri” a dramaturgului sovietic Konstantin Simonov. Regia este semnată de Tomok Mihály.

În a doua jumătate a lunii februarie actorii secției maghiare a Teatrului de Stat din Timișoara vor prezenta piesa „Liliumi” de Szilgyedy Ede, iar cei de la Teatrul Maghiar din Sf. Gheorghe piesa „Vinul” de Gárdonyi Géza, în regia lui Jakabfi Dező.

Teatrul Evreiesc de Stat din Iași își va îmbogăți repertoriul cu spectacolul de estradă „Poveste cu cîntec”, a cărui premieră este anunțată la mijlocul lunii februarie.

(Agerpres)

Cel de-al 100-lea spectacol cu piesa „Făclia”

TG. MUREȘ (cosp. „Scintei”). — De curînd, colectivul Teatrului secuiesc de stat din Tg. Mureș a dat cel de-al 100-lea spectacol cu piesa „Făclia” de dramaturg maghiar Ilyés Gyula, de două ori laureat al premiului „Kossuth”. La spectacol a participat autorul. Rolurile principale au fost interpretate de actorii Kovács György artist emerit al R.P.R., și Andrási Márton — laureat al Premiului de Stat în celelalte roluri au apărut actorii Borovszky Oszkár, Szabó Ottó, Csorba András, Kiss László și alții.

Traduceri din literatura științifică și tehnică a țării or de democrație populară

Editurile noastre publică numeroase traduceri din literatura științifică și tehnică a țării or de democrație populară.

Printre traduceri apărute în ultimul an în Editura de stat pentru literatură economică și juridică se numără lucrarea „Studii despre istoria imperialismului german” de Jürgen Kuczynski, care a fost tradusă din limba germană.

Editura tehnică a publicat volumele: „Protecția pieselor metalice” și „Căderea otelului” de J. Korczyk, „Metale dure” de E. Hirschfeld, „Bazele practice ale metalografiei otelului” de W. Viktor. Toste acestea au fost traduse din limba chineză. Editura are în prezent în pregătire lucrarea „Metode polarografice în metalurgie” de Spalenka Milos — traducere din limba chineză, care va vedea în curînd lumina tiparului. Pentru anul 1956 în planul de lucru al editurii tehnice este înscrisă publicarea a 10 traduceri. Din limba maghiară, de exemplu, vor fi traduse volumele „Mașini miniere moderne”, de T. Boldizsár și „Construcția tiparelor pentru lenjerie” de P. Nagy și Váradly Imre. Din limba germană va fi tradusă cartea „Calcul chimic” de H. Fiedler.

În afară de acestea în țara noastră apar în traducere românească, în cuprinsul caietelor documentare publicate de o serie de edituri, și numeroase articole științifice și tehnice din presa și revistele de specialitate din țările de democrație populară.

IN PREAMBA CELUI DE-AL XX-LEA CONGRES AL P. C. U. S.

Ajutorul sovietic — factor esențial în dezvoltarea industriei noastre petrolifere

Una din ramurile economiei noastre naționale care s-a dezvoltat deosebit de mult în anii puterii populare este industria petroliferă. În dezvoltarea acestei ramuri a industriei grele un rol foarte important l-a avut marea și frățesul ajutor primit din partea Uniunii Sovietice.

În trecut nu prea îndepărtat, cînd petrolul era în stăpînire capitalistică străină și autohtonă, industria petroliferă din țara noastră se găsea într-o stare de crîntă înapoierie. În goana lor după profituri cîți mai mari, capitaliștii au practicat o exploatare sălbatică, datorită căreia milioane de tone de țitei au căzut prada incendiilor, zăcămintele petrolifere întregi au fost degradate fără nici o preocupare pentru conservarea lor; rezerve cunoscute de terenuri petrolifere nu mai existau, deoarece forajul de explorare reprezenta doar 10% din volumul total al forajului.

Această exploatare prădănică a bogățiilor noastre petrolifere era împiedicată și aplicarea unor metode de muncă din cele mai înapoiate. În aceste împrejurări nivelul producției de țitei era în continuă scădere, ajunghind la 8,7 milioane tone în 1936 la 5,8 milioane tone în 1940 și 3,5 milioane tone în 1944.

În anii puterii populare, muncitorii petroliferi, în frunte cu comuniștii, au pornit la refacerea industriei petrolifere ruinate și dezorganizate în urma exploatării capitaliste și a distrugerilor provocate de război. Hotărîtor în această direcție a fost ajutorul ce l-am primit din partea Uniunii Sovietice. Astfel, cînd din anul 1945 a luat ființă societatea „Sovrompetrol”, societatea mixtă romîno-sovietică pentru dezvoltarea explorării, producției și prelucrării țiteiului din țara noastră, întreprinderi de tip nou, create pe principii socialiste, de deplină egalitate între statul romîni și Uniunea Sovietică.

După naționalizare s-au creat premelele largirii activității societății „Sovrompetrol”, care a dat un avînt deosebit industriei noastre petrolifere. Cu ajutorul specialiștilor sovietici s-au pus bazele unei activități orga-

nizate în ceea ce privește lucrările de prospecțiuni geologice și geologice, folosindu-se cele mai moderne metode. Aceasta a făcut ca lucrările de explorare să fie dirijate în mod just și să se descopere noi zăcăminte și orizonturi petrolifere care au dus la creșterea considerabilă a rezervelor geologice de țitei.

În sectorul lucrărilor de foraj s-a introdus o nouă organizare a întreprinderilor de foraj, care a ușurat progresul tehnic în această ramură. Introducerea în țară a metodei forajului avansat de foraj Volamul forajului a crescut an de an. În special forajul de explorare care a atîns în 1955 un nivel de 242% față de nivelul anului 1950. Acest lucru a fost posibil datorită ajutorului primit din partea Uniunii Sovietice prin introducerea în țara noastră a forajului cu turbina, a forajului rapid, a forajului cu apă și a altor procedee tehnologice noi, care au determinat creșterea continuă a vitezelor de foraj.

Forajul cu turbina, introdus la noi în 1952, a ajuns să reprezinte în 1955 un procent de 11% din volumul total al forajului. Aplicarea acestui sistem nou de foraj a dus la creșterea cu 100% a vitezelor comerciale și mecanice de foraj, la reducerea avârșirii de foraj în rocii tari, permițînd în special explorarea și punerea în valoare a zăcămintelor de țitei din Moldova. Introducerea forajului cu turbina a permis de asemenea extinderea metodelor sovietice de foraj în climatul-irizat, a forajului „sondelor în grup” și a forajului „sondelor gemene”, pufîndu-se astfel rezolva exploatarea acelor regiuni cu relief accidentat, tare unde amplasarea sondelor nu este posibilă. Totodată, prețul de cost al forajului cu turbina s-a redus cu 30% față de sistemul relativ.

Una din metodele sovietice care au contribuit în cea mai mare măsură la creșterea continuă a vitezelor de foraj este forajul rapid, introdus la noi în țară în anul 1950. În

anul 1955, din volumul total al forajului 37,5% a fost realizat în regim de foraj rapid, ceea ce reprezintă de 70 ori mai mult decât în 1950; peste 40% din numărul brigăzilor de foraj aplică acum această metodă de mare productivitate.

Ca urmare a extinderii forajului rapid, numai în anul 1955 s-a scurțat durata de foraj a sondelor săpate în regim rapid cu 4200 zile, ceea ce reprezintă o economie de peste 33 milioane lei.

De asemenea, introducerea și extinderea noului procedeu sovietic al forajului cu apă a dus la un nou avînt în obținerea unor viteze de foraj sporite. Prin aplicarea acestui procedeu a fost posibil să se realizeze, de către brigada lui Mirea Ion, viteză record de 7821,42 metri lună în terenurile moi de la Pitești și de către brigada lui Milea Ion viteză record de 1363 metri lună în terenurile dure din regiunea Moinești.

Ca urmare a aplicării acestor procedee tehnologice sovietice a fost posibil ca viteza comercială de foraj să atîngă în 1955 față de 1950, o creștere de 67% la forajul de explorare și de 44% la forajul de explorare.

Deosebit de importantă este introducerea în practică întreprinderilor petrolifere din țara noastră a carotajului radioactiv și a gazcarotajului — procedee tehnologice sovietice din cele mai moderne. Prin carotajul radioactiv se obțin date precise la sondele de foraj care traversează masive de sare, creîndu-se astfel posibilitatea de a se elimina coloana de închidere a sării la aceste sonde. Cu ajutorul gazcarotajului se identifică, în timpul forajului, stratele purtătoare de țitei sau gaze.

Ajutorul sovietic în dezvoltarea forajului s-a manifestat și prin trimiterile de utilaje de mare randament pentru foraj, dintre care menționăm in-

stalațiile de foraj UZTM și instalațiile de foraj de tip „5 D”. În sectorul extracției țiteiului rolul ajutorului sovietic a fost la fel de important. Specialiștii sovietici, în colaborare strînsă cu tehnicienii și inginerii romîni, au introdus sistemele științifice și raționale de exploatare a zăcămintelor petrolifere, bazate pe ultimele realizări ale științei sovietice. Dintre acestea un loc deosebit îl ocupă procedeele de menținere a presiunii de zăcămintă și de recuperare secundară. Aplicarea acestor procedee pe scară largă a permis să se asigure o extragere mai completă a țiteiului din zăcămintă, o prelungire a perioadei de erupție a sondelor o mîrire considerabilă a debitelor medii și o reducere a prețului de cost pe tonă de țitei. Ca urmare a aplicării metodei de menținere a presiunii de zăcămintă și a recuperării secundare a fost posibil să se extragă în anul 1955 un plus de țitei care reprezintă 11,8% din producția totală de țitei extrasă în cursul acestui an. De menționat că, prin aplicarea procedeeului de recuperare secundară s-a creat posibilitatea să se treacă la extragerea unor cantități importante de țitei dintr-o serie de sănțiere considerate în trecut epuizate.

În ultimul an s-au realizat succese deosebit de importante în intensificarea producției de țitei a stratorilor, prin aplicarea procesului sovietic de fisurare hidrolică a stratorilor petrolifere. Prin aplicarea acestui procedeu, în special la sondele din regiunea Moldovei, s-a obținut o creștere a debitului de la 1,5 la 3 ori și uneori de 5 ori față de debitul anterior.

Totodată, prin această metodă, un număr important de sonde inactice, ce urmas să fie abandonate, au fost redatate producției, uneori cu debite mult mai mari decît au avut inițial, iar unele zăcămintă au putut fi valorificate numai după fisurarea hidrolică a primelor sonde săpate.

Și sectorul extracției țiteiului s-a bucurat puternic de roadele ajutorului

sovietic în ce privește dotarea cu utilaje și mecanisme de înaltă tehnicitate. Astfel, s-au primit agregate de splătare, agregate de deparafinare — PPU — compresoare, trolii mobile, aparate pentru cercetarea sondelor (dinamografie, manometre de fund, ecometre etc.) mijloace de transport grele și ușoare etc. care au contribuit din plin la dezvoltarea continuă a acestui sector de activitate.

Ca urmare a acestor progrese în extracția țiteiului, în 1955 producția de țitei a fost cu 109% mai mare decît în 1950 și cu 200% mai mare ca în 1944. Astfel a fost posibil ca în anul 1955 să se realizeze o producție de țitei cu 2 milioane de tone mai mare decît cea mai înaltă producție obținută sub regimul burghez-moșieresc.

Și în sectorul prelucrării țiteiului ajutorul sovietic s-a manifestat cu precădere. Cu ajutorul specialiștilor sovietici s-a realizat refacerea și repararea în producție a instalațiilor de prelucrare distruse în timpul războaielor. Totodată, s-au construit noi instalații care, an de an, au dus la creșterea capacității de prelucrare a rafinărilor; în anul 1955 această capacitate a fost de două ori mai mare decît în anul 1950. S-au construit și instalații de distilare atmosferică și de cracare termică și sînt în curs de construcție două mari rafinării moderne.

Ajutorul sovietic în furnizarea de utilaje și instalații pentru rafinăriile de petrol a fost deosebit de important, majoritatea instalațiilor noi fiind livrate de Uniunea Sovietică. Aceste instalații și utilaje sînt de construcție cea mai modernă. Totodată, Uniunea Sovietică ne-a livrat și numeroase aparate de laborator și de control care au ajutat la perfecționarea proceselor tehnologice și la îmbunătățirea calității produselor.

Un factor de o importanță considerabilă care a contribuit la dezvoltarea industriei noastre petrolifere a fost crearea unei industrii proprii de utilaje petrolifere, cu ajutorul specialiștilor sovietici. Organizarea uzinelor de construcții și reparații de utilaje petrolifere a luat o dezvoltare mai accentuată odată cu lărgirea activității societății „Sovrompetrol”, în anul 1950.

Aportul sovietic în utilaje și instalații a făcut posibilă dezvoltarea uzinelor și astfel înclt ele acoperă întreaga nevoie de utilaje pentru industria pe-

trroliferă din țară, contribuind cu o colă importantă din acest utilaj la export. În anul 1955 producția de utilaje petrolifere a reprezentat 202% față de nivelul anului 1950.

Cu ajutorul specialiștilor sovietici s-au proiectat și construit o serie de utilaje moderne, dintre care menționăm instalațiile de foraj complete pentru 3200 m., instalațiile de foraj tip B.U. 40, sapele cu role, turbina pentru foraj, agregatele de cimentare tip T.A.-300, sondele pentru prospecțiuni tip AVB-3100 etc.

Specialiștii sovietici au împărțat din plin muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor noștri petroliferi din experiența și cunoștințele lor tehnico-științifice, le-au pus la îndemîna documentația necesară, ajutînd astfel la rezolvarea a numeroase probleme tehnice.

În același timp Uniunea Sovietică ne-a dat posibilitatea să ridicăm calificarea unor tehnicieni și ingineri romîni, prin specializarea lor în U.R.S.S.

Ca urmare a succesorilor realizate, a creșterii cadrelor și a ridicării capacității lor de organizare și de conducere a întreprinderilor petrolifere, guvernul U.R.S.S. în înțelegere cu guvernul R.P.R. au stabilit rîscumpărarea de către R.P.R. a cotei de participatie sovietică la „Sovrompetrol”. Aceasta reprezintă un sprijin deosebit de mare pe care ni-l acordă Uniunea Sovietică, deoarece după ce ne-a ajutat să refacem industria petroliferă și să o ridicăm la un înalt nivel tehnic și de producție, ne predă cota sa de participatie în condiții din cele mai avantajoase pentru țara noastră.

Pășînd într-un nou cîncinal, oamenii muncii din industria petroliferă a R.P.R., îndrumați de partid și guvern, sînt hotărîți să lupte cu mai mare avînt pentru ducerea la îndeplinire a marilor sarcini ce revin industriei de petrol pentru a ridica această industrie la un nivel și mai înalt. Prevederile noului cincinal sovietic ne însuflețesc și ne dau și nouă perspectiva unei munci și mai avîntate pentru dezvoltarea industriei petrolifere. În cadrul celui de-al șaselea cincinal, U.R.S.S. își propune să atingă în 1960 o producție de petrol de 135 milioane tone (adică o creștere de 191% în comparație cu nivelul anului 1955), să înfaptuiască pe scară largă mecanizarea și automatizarea proceselor de introducere și extragere a prăjiilor de

foraj, să termine automatizarea principalilor lucrări la șchele. Discutarea Directivelor noului cincinal sovietic în cadrul apropiatului Congres al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice va constitui pentru noi un prilej de rodnică învățămînte.

Cu ajutorul Uniunii Sovietice noi vom putea accelera și mai mult progresul tehnic în industria noastră petroliferă în anii celui de-al doilea cincinal. Vom obține noi succese în ceea ce privește folosirea energiei atomice în această ramură — Uniunea Sovietică fiind prima țară din lume care a introdus în industria de petrol utilizarea izotopilor radioactivi. Cu ajutorul Uniunii Sovietice vom putea trece cu succes la însușirea unor noi metode și procedee înaintate, ca, de pildă, metoda prospecțiunilor geochimice, a prospecțiunilor radioactive, a fluorocrotajului — metode ce vor da un nou impuls lucrărilor pentru determinarea de noi structuri petrolifere.

În sectorul forajului se vor aplica, pe baza experienței sovietice, forajul cu electroburul, forajul lateral dirijat, forajul sondelor etajate, automatizarea operațiunilor de foraj și o serie de alte noi metode de lucru.

În extracția țiteiului se vor introduce de asemenea noi metode sovietice, care vor îmbunătăți simțitor exploatarea sondelor prin pompare de adîncime; se vor aplica, de pildă, cele mai noi procedee tehnice în vederea mării factorului de recuperare a țiteiului din zăcămintă.

În prelucrarea țiteiului ajutorul sovietic va contribui la intrarea în funcțiune, în cel de-al doilea cincinal, a noi rafinării și instalații de prelucrare, care vor asigura creșterea cu pacitate de prelucrare și obținerea unor produse de calitate superioară. Se vor introduce procedeele de cracare, reformare și hidrogenare catalitică care vor duce la o mai bună valorificare a țiteiului nostru.

Sub conducerea înțeleaptă a partidului nostru — care învață necontenit din comoră de experiență a gloriosului Partid Comunist al Uniunii Sovietice — petroliștii patriei noastre vor munci cu avînt pentru îndeplinirea sarcinilor ce le revin în anii noului cincinal, contribuind astfel la construirea socialismului în țara noastră, la ridicarea nivelului de trai al poporului nostru muncitor.



# Răspunsurile lui N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U. R. S. S., la întrebările Agenției telegrafice „United Press of Pakistan“

MOSCOVA 6 (Agerpres) — TASS

DI. Kutubuddin Aziz, redactor al Agenției telegrafice pakistaneze „United Press of Pakistan“, l-a rugat prin intermediul ambasadei U.R.S.S. în Pakistan pe N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., să răspundă la unele întrebări privind relațiile sovieto-pakistaneze.

La întrebarea lui N. A. Bulganin la întrebările d-lui Kutubuddin Aziz, redactor al Agenției telegrafice pakistaneze:

INTREBARE: Luind cunosc de poziția Sovietului Suprem, premierul sovietic și-a exprimat speranța că relațiile dintre U.R.S.S. și Pakistan se vor îmbunătăți. Ce posibilități există, după părerea sa, pentru îmbunătățirea acestor relații?

RASPUNS: În relațiile sale cu alte state, Uniunea Sovietică a pornit în totdeauna și pornește de la posibilitățile și necesitatea existenței pașnice și a colaborării prietenești reciproc avantajoase între statele cu sisteme sociale diferite.

Politică externă sovietică se bazează pe recunoașterea dreptului tuturor popoarelor la o dezvoltare națională și de stat independentă. Noi simțim împotriva oricărei amestec în treburile interne ale altor state.

Acasta se referă și la Pakistan al cărui popor are aceeași drepturi ca și toate celelalte popoare, de a rezolva problemele interne după cum găsește de cuviință.

Ducând în mod invariabil o politică de pace, Uniunea Sovietică nu poate, firește, să aibă o atitudine indiferentă față de faptul că, pentru a satisface interese străine, unele state vecine cu ea intră în grupări militare-politice

agresive care amenință securitatea Uniunii Sovietice. Sintem adversari ai grupărilor militare-politice agresive de felul S.E.A.T.O. și pactului de la Bagdad, la care participă și Pakistanul.

Relațiile de prietenie dintre U.R.S.S. și Pakistan ar putea să se întemeieze pe cunoscutele cinci principii ale coexistenței pașnice, care au fost puse de la baza relațiilor dintre U.R.S.S., India, Republica Populară Chineză, Birmania și alte țări.

Aplicarea acestor principii și în relațiile dintre U.R.S.S. și Pakistan ar constitui, desigur, un mijloc sigur pentru îmbunătățirea și dezvoltarea relațiilor sovieto-pakistaneze și ar corespunde în întregime intereselor și aspirațiilor popoarelor țărilor noastre. Noi pornim în această privință de la faptul că poporul Pakistanului, la fel ca și celelalte popoare iubitoare de pace, este vital interesat în consolidarea păcii, în întărirea independenței și ridicarea bunăstării a țării sale.

INTREBARE: În ce domenii poate avea loc colaborarea între Uniunea Sovietică și Pakistan?

RASPUNS: Uniunea Sovietică este pentru stabilirea și dezvoltarea celor mai largi legături cu toate țările. Fără îndoială că între Uniunea Sovietică și Pakistan se poate dezvolta cu succes colaborarea în domeniile economic, tehnic, cultural și în alte domenii.

INTREBARE: Care sînt posibilitățile de colaborare economică între Uniunea Sovietică și Pakistan?

Uniunea Sovietică este oare gata să acorde Pakistanului ajutor economic și tehnic fără a lega acest ajutor de vrece condiții?

RASPUNS: După părerea noastră există suficiente posibilități pentru o colaborare economică reciproc avantajoasă între Uniunea Sovietică și Pakistan.

joasă între Uniunea Sovietică și Pakistan, bineînțeles dacă ambele părți vor da dovadă că doresc aceasta.

Uniunea Sovietică a acordat și acordă ajutor tehnic multor țări atât prin Organizația Națiunilor Unite cât și pe baza unor acorduri bilaterale. Este larg cunoscut faptul că, acordând un asemenea ajutor, U.R.S.S., spre deosebire de puterile occidentale nu este condiționată niciodată de vreo pretenție politică, militară sau de altă natură care să afecteze suveranitatea unei țări sau alteia.

Cele spuse se aplică întru totul și la Pakistan.

INTREBARE: Care sînt posibilitățile de largire a comerțului între Uniunea Sovietică și Pakistan?

Ce măriri ar vrea să cumpeze U.R.S.S. în Pakistan și ce măriri ar putea să vîndă Pakistanului și care ar fi formele de plată?

RASPUNS: Există posibilități reale pentru largirea legăturilor comerciale între U.R.S.S. și Pakistan.

Uniunea Sovietică ar putea să cumpeze produse agricole, produse animale și alte măriri pe care are nevoie să le deslăcă Pakistanul. Uniunea Sovietică la rîndul ei este gata să vîndă Pakistanului utilaj industrial complet, mașini agricole și alte măriri, diferite măriri industriale și alte măriri pe care Pakistanul va dori să le achiziționeze.

În această ordine de idei ar avea o însemnătate pozitivă încheierea unui acord comercial între Uniunea Sovietică și Pakistan.

INTREBARE: Poate oare Uniunea Sovietică să împărtășească Pakistanului cunoștințele ei tehnice în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice?

RASPUNS: Da, poate.

# Cu privire la reținerea în Norvegia a unor nave pescărești sovietice

MOSCOVA 6 (Agerpres) — TASS

După cum s-a mai anunțat, nave de pescărie norvegiene au reținut în marea Norvegiei cîteva nave pescărești sovietice care se ocupau cu pescuitul șuruburilor. Căpitanii navelor sovietice reținute li s-a adus învinuirea de a fi încălcat limitele zonei norvegiene de pescuit.

La 1 februarie, ambasada Norvegiei la Moscova a remis Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S. o notă în care se comunică reținerea a 13 nave pescărești sovietice pentru pescuit în limitele zonei norvegiene de pescuit din apele Norvegiei. Guvernul Norvegiei protestează împotriva, încălcării zonei de pescuit a Norvegiei.

La 4 februarie, Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. a remis ambasadei norvegiene o notă de răspuns. În notă se arată că autoritățile norvegiene nu au comunicat reținerea navelor sovietice nu aduc date referitoare la limitele zonei norvegiene de pescuit.

În cursul lunii ianuarie a se în spațiul aerian al Uniunii Sovietice a fost capturat un mare număr de baloane cu diametrul până la 15 metri, încărcate cu diverse aparate, instrumente etc. Aceste baloane sînt construite din poliolenă și au un volum până la 1.600 de metri cubi. Greutatea totală a încărcăturii unui astfel de balon se ridică la 650 de kilograme.

Din datele de care dispune guvernul sovietic rezultă că aceste baloane sînt lansate de către autoritățile militare americane de pe teritoriul Germaniei occidentale și de la bazele militare aeriene americane situate pe teritoriul cîtorva state vecine cu Uniunea Sovietică.

Printre aparatele cu care sînt utilitate baloanele se află aparate de fotografiat automate pentru fotografierea aeriană, aparate de radio-emisie, radio-recepție și altele. Cercetarea baloanelor capturate arată că sînt fabricate în Statele Unite ale Americii. Acest lucru este dovedit în special de mărcile aflate pe diferitele piese ale aparatelor care „Made in U.S.A.“ („fabricat în S.U.A.“), precum și de numele firmelor americane care le-au produs.

În afară de baloanele amintite, organizațiile americane continuă să lanseze în spațiul aerian al Uniunii Sovietice baloane cu manifeste și literatură de propagandă cu caracter dușmănos față de U.R.S.S.

După cum se știe, încă la 28 septembrie 1955, guvernul sovietic s-a adresat guvernului S.U.A. în legătură cu lăsuarea măsurilor necesare pentru ca organizațiile americane să pună capăt lansării de pe teritoriul Germaniei occidentale a unor astfel de baloane. Guvernul sovietic a arătat că aceste baloane sînt o primejdie pentru avioanele de linie interne ale Uniunii Sovietice, precum și pentru avioanele de linie internaționale, al căror traiectoriu trece deasupra teritoriului U.R.S.S. și mai multor state europene.

Guvernul sovietic menționează că guvernul S.U.A. nu a luat nici pînă acum măsuri pentru a pune capăt acțiunilor inadmisibile mai sus menționate ale organizațiilor americane. Din datele aflate la dispoziția organelor sovietice competente rezultă că lansarea acestor baloane deasupra teritoriului Uniunii Sovietice nu numai că nu a încetat, dar în ultimul timp a luat o amploare și mai mare.

# Acțiuni americane care încalcă principiile dreptului internațional

## Nota guvernului U. R. S. S. adresată guvernului S. U. A.

MOSCOVA 6 (Agerpres) — TASS

La 4 februarie, A. A. Gromiko, prim-locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., a primit pe dl. Charles E. Bohlen, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al S.U.A. în U.R.S.S., căruia i-a remis o notă a guvernului sovietic cu privire la lansarea de baloane în spațiul aerian al U.R.S.S. de către autoritățile militare americane de pe teritoriul Germaniei occidentale și de la bazele militare aeriene americane situate pe teritoriul cîtorva state vecine cu Uniunea Sovietică.

Nota are următorul cuprins: „Guvernul sovietic consideră necesar să declare guvernului Statelor Unite ale Americii următoarele:

În cursul lunii ianuarie a se în spațiul aerian al Uniunii Sovietice a fost capturat un mare număr de baloane cu diametrul până la 15 metri, încărcate cu diverse aparate, instrumente etc. Aceste baloane sînt construite din poliolenă și au un volum până la 1.600 de metri cubi. Greutatea totală a încărcăturii unui astfel de balon se ridică la 650 de kilograme.

Din datele de care dispune guvernul sovietic rezultă că aceste baloane sînt lansate de către autoritățile militare americane de pe teritoriul Germaniei occidentale și de la bazele militare aeriene americane situate pe teritoriul cîtorva state vecine cu Uniunea Sovietică.

Printre aparatele cu care sînt utilitate baloanele se află aparate de fotografiat automate pentru fotografierea aeriană, aparate de radio-emisie, radio-recepție și altele. Cercetarea baloanelor capturate arată că sînt fabricate în Statele Unite ale Americii. Acest lucru este dovedit în special de mărcile aflate pe diferitele piese ale aparatelor care „Made in U.S.A.“ („fabricat în S.U.A.“), precum și de numele firmelor americane care le-au produs.

În afară de baloanele amintite, organizațiile americane continuă să lanseze în spațiul aerian al Uniunii Sovietice baloane cu manifeste și literatură de propagandă cu caracter dușmănos față de U.R.S.S.

După cum se știe, încă la 28 septembrie 1955, guvernul sovietic s-a adresat guvernului S.U.A. în legătură cu lăsuarea măsurilor necesare pentru ca organizațiile americane să pună capăt lansării de pe teritoriul Germaniei occidentale a unor astfel de baloane. Guvernul sovietic a arătat că aceste baloane sînt o primejdie pentru avioanele de linie interne ale Uniunii Sovietice, precum și pentru avioanele de linie internaționale, al căror traiectoriu trece deasupra teritoriului U.R.S.S. și mai multor state europene.

Guvernul sovietic menționează că guvernul S.U.A. nu a luat nici pînă acum măsuri pentru a pune capăt acțiunilor inadmisibile mai sus menționate ale organizațiilor americane. Din datele aflate la dispoziția organelor sovietice competente rezultă că lansarea acestor baloane deasupra teritoriului Uniunii Sovietice nu numai că nu a încetat, dar în ultimul timp a luat o amploare și mai mare.

La 4 februarie, A. A. Gromiko, prim-locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., a primit pe dl. Charles E. Bohlen, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al S.U.A. în U.R.S.S., căruia i-a remis o notă a guvernului sovietic cu privire la lansarea de baloane în spațiul aerian al U.R.S.S. de către autoritățile militare americane de pe teritoriul Germaniei occidentale și de la bazele militare aeriene americane situate pe teritoriul cîtorva state vecine cu Uniunea Sovietică.

Nota are următorul cuprins: „Guvernul sovietic consideră necesar să declare guvernului Statelor Unite ale Americii următoarele:

În cursul lunii ianuarie a se în spațiul aerian al Uniunii Sovietice a fost capturat un mare număr de baloane cu diametrul până la 15 metri, încărcate cu diverse aparate, instrumente etc. Aceste baloane sînt construite din poliolenă și au un volum până la 1.600 de metri cubi. Greutatea totală a încărcăturii unui astfel de balon se ridică la 650 de kilograme.

Din datele de care dispune guvernul sovietic rezultă că aceste baloane sînt lansate de către autoritățile militare americane de pe teritoriul Germaniei occidentale și de la bazele militare aeriene americane situate pe teritoriul cîtorva state vecine cu Uniunea Sovietică.

Printre aparatele cu care sînt utilitate baloanele se află aparate de fotografiat automate pentru fotografierea aeriană, aparate de radio-emisie, radio-recepție și altele. Cercetarea baloanelor capturate arată că sînt fabricate în Statele Unite ale Americii. Acest lucru este dovedit în special de mărcile aflate pe diferitele piese ale aparatelor care „Made in U.S.A.“ („fabricat în S.U.A.“), precum și de numele firmelor americane care le-au produs.

În afară de baloanele amintite, organizațiile americane continuă să lanseze în spațiul aerian al Uniunii Sovietice baloane cu manifeste și literatură de propagandă cu caracter dușmănos față de U.R.S.S.

După cum se știe, încă la 28 septembrie 1955, guvernul sovietic s-a adresat guvernului S.U.A. în legătură cu lăsuarea măsurilor necesare pentru ca organizațiile americane să pună capăt lansării de pe teritoriul Germaniei occidentale a unor astfel de baloane. Guvernul sovietic a arătat că aceste baloane sînt o primejdie pentru avioanele de linie interne ale Uniunii Sovietice, precum și pentru avioanele de linie internaționale, al căror traiectoriu trece deasupra teritoriului U.R.S.S. și mai multor state europene.

Guvernul sovietic menționează că guvernul S.U.A. nu a luat nici pînă acum măsuri pentru a pune capăt acțiunilor inadmisibile mai sus menționate ale organizațiilor americane. Din datele aflate la dispoziția organelor sovietice competente rezultă că lansarea acestor baloane deasupra teritoriului Uniunii Sovietice nu numai că nu a încetat, dar în ultimul timp a luat o amploare și mai mare.

Nu este greu de înțeles ce situație s-ar crea dacă statele în al căror spațiu aerian sînt lansate aceste baloane cu încărcătură ar proceda la fel și ar începe să lanseze aparate de zbor în direcția spațiului aerian al țărilor care poartă răspunderea pentru acțiunile ilegale menționate mai sus.

Lansarea baloanelor cu încărcăturile menționate în spațiul aerian al U.R.S.S. practicată de către autoritățile militare americane reprezintă o gravă violare a spațiului aerian al Uniunii Sovietice și încalcă o principiu unanim acceptat al dreptului internațional, conform căruia fiecare stat exercită suveranitatea deplină și exclusivă asupra spațiului aerian de deasupra teritoriului său.

În conformitate cu acest principiu de suveranitate a statelor asupra spațiului lor aerian, zborul oricăror aparate de zbor în spațiul aerian al oricărui stat poate avea loc numai cu aprobarea statului respectiv.

Avînd în vedere cele de mai sus, acțiunile menționate ale autorităților militare americane reprezintă o violare a integrității teritoriale a U.R.S.S., contravin obligațiilor asumate de către guvernul S.U.A. prin Carta O.N.U. și sînt incompatibile cu relațiile normale dintre state.

Guvernul sovietic protestează cu hotărîre și cere ca guvernul S.U.A. să ia măsuri pentru a pune capăt imediat acestor acțiuni inadmisibile ale autorităților militare americane.

DI. Charles E. Bohlen a declarat că va transmite neîntîrziat guvernului său nota guvernului sovietic.

# Comentariile presei străine cu privire la schimbul de mesaje dintre N. A. Bulganin și D. Eisenhower

NEW YORK 5 (Agerpres) — TASS

Presă americană continuă să comenteze schimbul de mesaje dintre N. A. Bulganin și D. Eisenhower. Ziarele arată că la Washington se studiază cu atenție mesajul și se pregătește un răspuns.

Este demn de semnalat că în timp ce cercurile oficiale nu și-au exprimat încă părerea asupra mesajului lui N. A. Bulganin, unele organe ale presei americane recomandă respingerea propunerilor cuprinse în mesaj, fără să aducă în fond nici un argument.

Comentînd schimbul de mesaje dintre N. A. Bulganin și D. Eisenhower, revista „Nation“ scrie că respingerea propunerii sovietice de încheiere a unui tratat de prietenie pe 20 de ani, chiar sub pretextul că ar fi un act de propagandă, nu va aduce folosesc guvernului S.U.A. „Mulți — scrie revista — consideră încheierea în momentul de față a unui acord bilateral între cele două mari puteri, ca un eveniment de uriașă importanță. De aceea, președintele ar fi trebuit să încercă ceva mai departe în răspunsul său și să expună condițiile pe baza cărora noi am fi gata să încheiem tratatul“.

LONDRA 6 (Agerpres) — Presa burgheză din Anglia continuă campania sa de propagandă împotriva propunerilor cuprinse în mesajele lui N. A. Bulganin adresate lui D. Eisenhower. Ziarul „Observer“ se pronunță împotriva încheierii de tratat de prietenie și colaborare între U.R.S.S. și puterile occidentale. Totodată, ziarul își exprimă neliniștea față de modul cum este privită politica anglo-americană de către „opinia publică neutră“.

În comentariile sale, presa engleză acordă o mare atenție atitudinii Franței față de propunerile din mesajul lui N. A. Bulganin, delimitînd în declarația Ministrului Afacerilor Externe al Franței. Correspondentul din Paris al ziarului „Sunday Times“ scrie cu vădită enervare că „guvernul francez nu împărtășește atitudinea rezervată a englezilor și americanilor față de nou mesaj al lui Bulganin și ar voi ca propunerile rusilor să fie studiată mai în amănunt“.

Unele ziare, printre care „Times“, „Daily Telegraph and Morning Post“, „Daily Mail“, „Daily Express“ și „News Chronicle“ publică pe prima pagină declarația făcută de primul ministru Edell. Correspondentul din Paris al ziarului „Sunday Times“ scrie cu vădită enervare că „guvernul francez nu împărtășește atitudinea rezervată a englezilor și americanilor față de nou mesaj al lui Bulganin și ar voi ca propunerile rusilor să fie studiată mai în amănunt“.

Unle ziare, printre care „Times“, „Daily Telegraph and Morning Post“, „Daily Mail“, „Daily Express“ și „News Chronicle“ publică pe prima pagină declarația făcută de primul ministru Edell. Correspondentul din Paris al ziarului „Sunday Times“ scrie cu vădită enervare că „guvernul francez nu împărtășește atitudinea rezervată a englezilor și americanilor față de nou mesaj al lui Bulganin și ar voi ca propunerile rusilor să fie studiată mai în amănunt“.

Unle ziare, printre care „Times“, „Daily Telegraph and Morning Post“, „Daily Mail“, „Daily Express“ și „News Chronicle“ publică pe prima pagină declarația făcută de primul ministru Edell. Correspondentul din Paris al ziarului „Sunday Times“ scrie cu vădită enervare că „guvernul francez nu împărtășește atitudinea rezervată a englezilor și americanilor față de nou mesaj al lui Bulganin și ar voi ca propunerile rusilor să fie studiată mai în amănunt“.

Unle ziare, printre care „Times“, „Daily Telegraph and Morning Post“, „Daily Mail“, „Daily Express“ și „News Chronicle“ publică pe prima pagină declarația făcută de primul ministru Edell. Correspondentul din Paris al ziarului „Sunday Times“ scrie cu vădită enervare că „guvernul francez nu împărtășește atitudinea rezervată a englezilor și americanilor față de nou mesaj al lui Bulganin și ar voi ca propunerile rusilor să fie studiată mai în amănunt“.

# In legătură cu aderarea Iranului la blocul militar de la Bagdad

MOSCOVA 6 (Agerpres) — TASS

La 4 februarie, A. I. Lavrentiev, ambasadorul U.R.S.S. în Iran, l-a vizitat pe dl. Ardalan, ministrul Afacerilor Externe al Iranului, și l-a înmînat o notă a guvernului sovietic în problema aderării Iranului la blocul militar de la Bagdad. Aceasta notă reprezintă răspunsul guvernului sovietic la nota guvernului iranien remisă la 10 decembrie 1955 de ambasada Iranului la Moscova, Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S. în legătură cu nota guvernului sovietic în această problemă adresată guvernului Iranului la 26 noiembrie 1955.

După cum se știe, în nota guvernului sovietic din 26 noiembrie 1955 se puneau următoarele probleme: Problema caracterului agresiv al blocului militar de la Bagdad, a incompatibilității lui cu interesele întăririi păcii și securității în regiunea Orientului mijlociu și apropiat și, implicit, cu scopurile O.N.U.; se atrăgea de asemenea atenția guvernului iranien asupra faptului că puterile occidentale folosesc pactul de la Bagdad ca unelă pentru înrobirea colonială a țărilor slab dezvoltate din punct de vedere economic din această regiune, asupra incompatibilității aderării Iranului la

pactul de la Bagdad cu menținerea relațiilor de bună vecinătate cu Uniunea Sovietică și asupra faptului că participarea Iranului la acest pact este în contradicție cu obligațiile asumate de bună voie de către Iran prin tratatele sovieto-iraniene, în special prin Tratatul sovieto-iranian din 1 octombrie 1927 cu privire la garanții și neutralitate.

În notă se confirmă declarația guvernului sovietic din 12 octombrie 1955 privitoare la aderarea Iranului la pactul de la Bagdad și se arată că întreaga răspundere pentru eventualele consecințe decurgînd din hotărîrea guvernului iranien privind aderarea la blocul militar de la Bagdad revine guvernului iranien.

În notă de răspuns din 10 decembrie 1955, guvernul iranien, pentru a justifica aderarea Iranului la blocul militar de la Bagdad, afirmă că pactul de la Bagdad „nu urmărește alt scop decît întărirea bazelor păcii și securității în Orientul mijlociu“, că ar avea un caracter „defensiv“ și că „nu este îndreptat împotriva nici unei țări“.

În legătură cu aceasta, guvernul iranien declară din nou că pactul de la Bagdad ar corespunde pe deplin scopurilor O.N.U. și, în sprijinul acestei afirmații, se referă, între altele, la

# Nota de răspuns a guvernului sovietic la nota guvernului Iranului din 10 decembrie 1955

„Guvernul sovietic confirmă primirea notei guvernului iranien din 10 decembrie 1955, care este un răspuns la nota guvernului U.R.S.S. din 26 noiembrie 1955, și consideră necesar să declare în legătură cu aceasta următoarele:

„Poziția Uniunii Sovietice față de pactul militar de la Bagdad și de aderarea Iranului la acest pact este expusă și explicată în declarația guvernului sovietic din 12 octombrie și în nota adresată de guvernul sovietic guvernului Iranului la 26 noiembrie 1955.“

Guvernul sovietic notează că guvernul Iranului a ocolit, din păcate, în răspunsul său, principalele probleme ridicate de nota guvernului sovietic din 26 noiembrie 1955 și că încearcă să justifice politica de înghețare a blocurilor agresive, precum și aderarea Iranului la pactul militar de la Bagdad.

Guvernul U.R.S.S. consideră necesar să declare din nou că aderarea Iranului la gruparea militară de la Bagdad este incompatibilă cu interesele întăririi păcii și securității, serveste scopurile politicii puterilor coloniale și este în contradicție cu relațiile de bună vecinătate dintre Iran și Uniunea Sovietică și cu cunoscutele obligații contractuale ale Iranului.

Guvernul Uniunii Sovietice ia cunoscîntă de declarația cuprinsă în nota iranienă din 10 decembrie 1955 că guvernul Iranului „este extrem de interesat în întărirea bazelor prieteniei dintre cele două țări și a dorește și va depune toate eforturile posibile pentru întărirea și dezvoltarea acestei prietenii“.

Guvernul U.R.S.S. nu poate însă să nu precizeze în legătură cu aceasta că aderarea Iranului la blocul militar de la Bagdad, precum și atacurile inadmisibile și lipsite de temei împotriva Uniunii Sovietice, cuprinse în nota

„un tratat similar încheiat anterior“ a fost denunțat de Uniunea Sovietică.

PARIS 5 (Agerpres) — Schimbul de mesaje dintre președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. A. Bulganin, și președintele S.U.A., D. Eisenhower, a sîrnat comentarii însușite în paginile ziarelor pariziene. Ziarul „Express“ (apropiat ministrului fără portofoliu Mendès-France), care se nu se respingă noile propuneri ale sefului guvernului sovietic. Ziarul scrie că „ar fi nerezonabil să nu se profite de acest prilej pentru a se începe un nou schimb serios de păreri un al doilea refuz ar fi deplăcut, chiar dacă ar fi conceput pe un ton prietenesc. Astăzi judecata sănătoasă impune începerea tratativelor cu Uniunea Sovietică asupra tuturor punctelor mesajului lui Bulganin“.

DELHI 6 (Agerpres) — Într-un articol de ziar intitulat „Intercerarea sincerității“, ziarul „Amrita Bazar Patrika“ scrie: „În prezent S.U.A. și aliații lor pot să respingă propunerile sovietice numai cu riscul de a apare în ochii întregii comunități adversari hotărîți ai oricărei propuneri sincere și celeilalte părți de a se crea o atmosferă internațională mai sănătoasă“.

apropiată înregistrare a pactului de la Bagdad la Secretariatul O.N.U. Fără a nega legăturile pactului de la Bagdad cu anumite grupări militare-politice — blocul nord-atlantic (N.A.T.O.) și pactul Asiei de sud-est (S.E.A.T.O.) — guvernul Iranului afirmă în nota sa că nici unul din aceste pacte „nu fost încheiat împotriva unei sau mai multor țări sau cu intenția de atac sau agresiune împotriva unei sau mai multor țări“.

Declarînd că este interesat în dezvoltarea relațiilor de prietenie dintre Iran și U.R.S.S., guvernul iranien afirmă în nota sa că pactul de la Bagdad nu ar fi „în contradicție cu articolul 3 din Tratatul iran-sovietic cu privire la garanții și neutralitate“ și că „guvernul Iranului nu are informații despre existența vreunui bloc îndreptat împotriva guvernului U.R.S.S., la care să se poată adera numai încălcînd obligațiile“.

Nota guvernului iranien cuprinde atătură împotriva Uniunii Sovietice în legătură cu cunoscutele evenimente din 1941 și cu staționarea temporară ulterioară a trupelor sovietice pe teritoriul Iranului; guvernul Iranului își permite în legătură cu aceasta să acuze Uniunea Sovietică de „amestec în treburile interne ale Iranului“.

iraniană din 10 decembrie 1955, sînt în contradicție cu această declarație. Guvernul sovietic atrage atenția guvernului Iranului că aderarea Iranului la blocul militar de la Bagdad deschide posibilități pentru folosirea teritoriului Iranului de către forțe agresive care urzesc planuri agresive împotriva U.R.S.S. Aceasta situație implică o primejdie pentru frontierele Uniunii Sovietice și în legătură cu aceasta guvernul U.R.S.S. nu poate să nu tragă concluziile corespunzătoare.

Date fiind cele expuse mai sus, guvernul U.R.S.S. nu poate considera satisfăcitor răspunsul guvernului iranien din 10 decembrie 1955 și confirmă declarația sa din 12 octombrie și nota sa din 26 noiembrie 1955 în problema blocului militar de la Bagdad și a participării Iranului la el“.

DI. Ardalan a declarat că va aduce la cunoștință guvernului Iranului susmenționatea notă a guvernului U.R.S.S.

# SURTE ȘTIRI

TOKIO. Agenția Kioto Tusin anunță că partidul socialist din Japonia a hotărît să propună guvernului japonez ca parlamentului invitarea unei delegații parlamentare sovietice în Japonia.

SOFIA. Guvernul R. P. Bulgaria l-a numit pe Petar Vutov ca reprezentant permanent al Bulgariei la Organizația Națiunilor Unite. Petar Vutov a ocupat pînă în prezent funcția de ministru al Bulgariei în India.

VIENA. La Viena a apărut primul număr al ziarului „Wirtschafts-Kabel“, editat de reprezentanții ai cercurilor de afaceri vest-germane la Muenchen și Viena. În articolul redacțional al primului număr al ziarului se arată că „Wirtschafts-Kabel“ are ca scop să contribuie la extinderea relațiilor comerciale dintre Vest și Est.

ROMA. Ministrul italian al Justiției, Moro, a recunoscut că scoaterea deputatului Gian Carlo Pajetta, membru al secretariatului Partidului Comunist Italian, de pe lista alegătorilor circumscripției electorale Milano este „o greșală“ care va fi îndreptată. (După cum s-a mai anunțat, Pajetta a fost șters de liste sub pretextul că în trecut a fost judecat pentru activitate antifascistă în timpul războiului.)

WASHINGTON. În ultimele cinci zile miniori și viscole deosebit de violente s-au abătut asupra statelor Nou Mexic, Texas, Oklahoma și Arkansas din centrul și sudul S.U.A. În unele regiuni zăpada atinge o înălțime de cinci metri. Transporturile pe șosele și comunicațiile au fost întrerupte. 16 persoane și-au pierdut viața.

# SPECTACOLELE DE AZI

TEATRE: AIDA (orele 10) — Teatrul de Operă și Balet R.P.R. — WINT DE LI. PERTINTE Teatrul de Stat de Operă. O CHESTIUNE PERSONALA — Teatrul Național „I. L. Caragiale“ (sala Comedia); SAN MARCO — Teatrul FARA VOIE — Teatrul Național „I. L. Caragiale“ (sala Studio); DRAGOSTE TRIZIE — Teatrul Armatei Alexandru Belduceanu; MULTE TRAI — Teatrul în Călea 13 Septembrie; RAZVAN ȘI VIDRA — Teatrul Municipal; HOTI (orele 10) — Teatrul Timotei Popov; LUMINILE IUBIREI (orele 10) — Teatrul Tîndărică (sala din str. Academiilor); CER CUVINTUL (orele 20) — Ansamblul de Estradă al R.P.R. (sala din Calea Victoriei nr. 174); SPECTACOL EXCEPTIONAL — Circuit de Stat.

CINEMATOGRAFIE: VAGABONDUL — Patriciu Alexandru; DOCTOAREA — Gh. Doja, Al. Sahia, Donca Simo, Vasile Roaru; TATA, MAMA, BONA ȘI EU — Magheru, Filipon; ÎNTR-UN TRĂDĂTOR — Ștefan Bălcescu; ALBĂSTRĂ ȘI CEI 40 DE HOTI — Republica, București, T. Vladimirescu; DOVEȘTE NETERMINATĂ — Intrăduca între Popoare, Victoria, 28 August, Voliga; RIO ESCONDIDO — I. C. Frimu, Miorita; FESTIVALUL TINERETULUI DE LA VARSOVA — INCERAREA SIDERULUI — ANSAMBLUL DE MOTOCROȘ 1955 — Maxim Gorki; PE BARICADA — Lumina, Cultural; ALARMĂ ÎN MUNTII ȘI SURUBUL LUI MARINCA — Central, Artă, Activitate; ÎN IMAJINI, FESTIVALUL TINERETULUI DE LA VARSOVA, VIKTORIILE DE TIGRI — Timotei Popov; CERCURILE SIDERULUI — EMIRATUL — Grivița; BANCNOTA DE 100000 LIRI — Sterlina; UNICIA — P. T. T. S. MARY — C. David; GIUSEPPE VERDI — Muncă; VINATOAREA DE CRABI — Carpă; DOMNISOARA DE SCUDERI — The Pentite; LECTURĂ ÎN TIPI — Populart; SOLDATUL IVAN BROVNIK — M. Emil; NESUȘTELE DE ARIPI — I. Mai